



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

2013/0157(COD)

9.1.2014

ARVAMUS

Esitaja: tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Saaja: transpordi- ja turismikomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse sadamateenuste valdkonnas turulepääsu ja sadamate finantslähbipaistvuse raamistik
(COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD))

Arvamuse koostaja: Philippe De Backer

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Komisjoni ettepanek

Määruse ettepanekuga soovib komisjon luua selge raamistiku sadamateenuste turulepääsu kohta ning kehtestada ühised eeskirjad finantslâbipaistvuse kohta ja sadamapidajate või sadamateenuste osutajate kohaldatavate tasude kohta.

Ettepaneku põhipunktid on järgmised.

- Teenuste osutamise vabadus on kohaldatav sadamateenuste valdkonnas.
- Määruse reguleerimisalast jäetakse välja lastikäitlusteenused ja reisisadamad.
- Sadamapidaja võib piirata teenuseosutajate arvu ruumipuuduse tõttu sadamas või kui on kehtestatud avaliku teenindamise kohustus.
- Endiselt on lubatud kehtestada avaliku teenindamise kohustusi teatavate sadamateenuste puhul.
- Töötajate õigusi tuleb kaitsta ja liikmesriikidel peaks olema võimalus nende õigusi veelgi tugevdada.
- Lâbipaistvuse suurendamine, et aidata tuvastada riigi raha väärkasutust või ebaseaduslikku riigiabi.
- Iga sadam loob sadamakasutajate nõuandekomitee.
- Sadamapidajatele kehtestatakse kohustus konsulteerida sidusrühmadega.
- Liikmesriigid peaksid tagama sõltumatu järelevalveasutuse olemasolu.

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni osa tekstist

ELi sadamad annavad otseselt või kaudselt tööd rohkem kui kolmele miljonile inimesele. Sadamate tootlikkuse kasv on otseselt seotud töökohtade loomisega sadama ümbruskonnas.

Komisjoni ettepanekus on tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni pädevusse kuuluvad osad üsna piiratud. Kaasatud on mõned põhjendused sotsiaalõiguste kohta ja paar viidet artiklites. Tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni jaoks on kõige tähtsam artikkel 10.

Arvamuse koostaja seisukoht

Arvamuse koostajal on komisjoni ettepaneku üle hea meel. Sadamapaketi saaga on kestnud juba 25 aastat, kuna Euroopa Parlament lükkas kaks ettepanekut tagasi aastatel 2001 ja 2004. 2007. aasta teatis Euroopa sadamapoliitika kohta oli ajutine lahendus, milles käsitleti mõnda lahendamata probleemi sadamateenuste turule juurdepääsu ja finantslâbipaistvuse kohta horisontaalsete vahendite ja pehmete meetmete abil. Siiski on tarvis Euroopa õigusakte, sest pehmed meetmed on olnud vähese või olematu mõjuga ja regulaarselt on konsulteeritud Euroopa Kohtuga. Meie sadamate kasvu takistavast õiguslikust ebakindlusest lahti saamiseks on arvamuse koostaja hinnangul vaja kehtestada õigusaktid.

Peame leidma tasakaalu sotsiaalkaitse, teenuseosutajate äraelamist võimaldava sissetuleku ja sadamate konkurentsivõime vahel. Lisaks peame võtma arvesse laevanduse rahvusvahelist mõõdet. Arvamuse koostaja tunnistab raskusi ja arvab, et komisjoni ettepanek võib olla samm õiges suunas. Kuna arvamuse koostaja toetab komisjoni lähenemisviisi, on tema arvamus üsna lühike.

Teenuste osutamise vabadus

Arvamuse koostajal on hea meel komisjoni ettepaneku üle tuua õigusteksti sisse sadamateenuste osutamise vabadus. Sadamateenuste sektor on üks väheseid ELi majandussektoreid, kus leidub veel monopole ja ainuõiguseid. Teiste sektorite kogemus on tõestanud, et turu avamine tõepoolest töötab. See suurendab tõhusust, sest turule jäämiseks peavad teenuseosutajad oma ülesandeid paremini täitma. Turgude avamine ei ole allakäigu sünonüüm. Vastupidi, see suurendab tõhusust ja võimaldab paremaid teenuseid klientidele ja lõppkasutajatele. Kuna arvamuse koostaja toetab komisjoni teksti, ei esitanud ta artikli kohta ühtegi muudatusettepanekut.

Töötajate õiguste kaitse

Arvamuse koostaja tunnistab, et sadamaalal oma tööülesandeid täites võivad töötajad sattuda ohtu. Ta peab töötajate ohutuse tagamist sadamates väga tähtsaks.

Komisjoni ettepanek ei mõjuta liikmesriikide sotsiaalsega tööeeskirjade kohaldamist. Riigisisene õigus jääb kehtima. Töötajate ülemineku küsimuses pooldab arvamuse koostaja mõtet jätta töötajate ülemineku vabatahtlikuks ja järgida direktiivi 2001/23/EÜ.

Sadamatöötajad

Komisjon otsustas, et ei esita oma ettepanekus sadamate töökorda käsitlevaid õigusakte.

Komisjon kavatses aga abistada liidu tasandil sadamate valdkondliku sotsiaaldialoogi

komiteed, pakkudes tehnilist ja halduslikku tuge. Komitees on juba alanud läbirääkimised.

Arvamuse koostaja austab komisjoni otsust ja on seisukohal, et tööturu osapooled väärivad võimalust leida sadamatöoga seotud küsimustes lahendus. Läbirääkimised peaksid toimuma avameelses ja ausas õhkkonnas. Komisjonil on kavas koostada 2016. aastal ülevaade, milles hinnatakse Euroopa sotsiaaldialoogi edusamme sadamasektoris. Arvamuse koostaja leiab, et kui 2016. aastaks ei jõuta kokkuleppele, peaks komisjon kaaluma, kas antud teemal oleks asjakohane seadusandlik ettepanek. Kui nii, tuleks esitada ettepanek. Käesolevaga tuleb märkida, et liidu tasandi sotsiaaldialoog täiendab riikliku, kohaliku ja ettevõtete tasandi sotsiaaldialoogi ning ei asenda neid.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon palub vastutaval transpordi- ja turismikomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 56 eesmärk on kõrvaldada liidus piirangud teenuste osutamise vabadusele. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 58 tuleks **transporditeenuste osutamise vabadus** saavutada transpordi jaotise

Muudatusettepanek

(5) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 56 eesmärk on kõrvaldada liidus piirangud teenuste osutamise vabadusele. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 58 tuleks **see** saavutada transpordi jaotise sätete, täpsemalt artikli 100 lõike 2

sätete, täpsemalt artikli 100 lõike 2 raamistikus.

raamistikus.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 a) Sadamates teenuste osutamise vabaduse kehtestamine suurendab õiguskindlust ja aitab seega parandada sadamate tõhusust ja töökorraldust, tuues kasu sadamatele, sadamakasutajatele ja liikmesriikidele. Õiguskindlus sadamate jaoks mõjutab positiivselt ka sadamatöötajate töötingimusi.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6) Omateenindust, mis tähendab, et laevandusettevõtjad või sadamateenuste osutajad võtavad tööle oma personali ja osutavad sadamateenuseid ise, reguleeritakse mitmes liikmesriigis ohutusega seotud või sotsiaalsetel põhjustel. Sidusrühmad, kellega komisjon ettepaneku koostamise käigus konsulteeris, tõid välja, et üldine omateeninduse lubamine liidu tasandil nõuaks täiendavaid ohutus- ja sotsiaaleeskirju, et hoida ära võimalik negatiivne mõju kõnealustele valdkondadele. Seepärast **näib praeguses etapis** asjakohane seda küsimust liidu tasandil **mitte reguleerida** ning **jätta** sadamateenuste valdkonna omateeninduse reguleerimise küsimus liikmesriikide otsustada. Seetõttu peaks käesolev määrus hõlmama vaid sadamateenuste osutamist

(6) Omateenindust, mis tähendab, et laevandusettevõtjad või sadamateenuste osutajad võtavad tööle oma personali ja osutavad sadamateenuseid ise, reguleeritakse mitmes liikmesriigis ohutusega seotud või sotsiaalsetel põhjustel. Sidusrühmad, kellega komisjon ettepaneku koostamise käigus konsulteeris, tõid välja, et üldine omateeninduse lubamine liidu tasandil nõuaks täiendavaid ohutus- ja sotsiaaleeskirju, et hoida ära võimalik negatiivne mõju kõnealustele valdkondadele. Seepärast **ei ole** asjakohane **reguleerida** seda küsimust liidu tasandil ning sadamateenuste valdkonna omateeninduse reguleerimise küsimus **tuleks jätta** liikmesriikide otsustada. Seetõttu peaks käesolev määrus hõlmama

tasu eest.

vaid sadamateenuste osutamist tasu eest.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) Tõhusa, ohutu ja **keskkonnahoidliku** sadamahalduse huvides peaks sadama pidajal olema võimalus nõuda, et sadamateenuste osutajad tõendaksid, et nad täidavad teenuse nõuetekohaseks osutamiseks vajalikke miinimumnõudeid. Kõnealused miinimumnõuded peaksid piirduma **selgelt määratletud** tingimustega ettevõtjate kutsekvalifikatsiooni, sealhulgas **koolituse**, ja **nõutavate seadmete** kohta, kusjuures need **nõuded peaksid olema** läbipaistvad, mittediskrimineerivad, objektiivsed ja sadamateenuste osutamise jaoks asjakohased.

Muudatusettepanek

(7) Tõhusa, ohutu, **keskkonnahoidliku** ja **ühiskonnasõbraliku** sadamahalduse huvides peaks sadama pidajal olema võimalus nõuda, et sadamateenuste osutajad tõendaksid, et nad täidavad teenuse nõuetekohaseks osutamiseks vajalikke miinimumnõudeid. Kõnealused miinimumnõuded peaksid piirduma tingimustega ettevõtjate kutsekvalifikatsiooni, sealhulgas **ohutu tegevuse jaoks äärmiselt oluliste kohalike teadmiste, asjaomase sadamateenuse osutamiseks vajalike seadmete ja meresõiduohutusega seotud nõuete täitmise** kohta, sealhulgas **tervisekaitset ja ohutust käsitlevate seaduste ja kokkulepete rakendamise kohta seoses sotsiaalsete ja tööõiguste austamisega. Neid nõudeid võib kavandada ainult siis, kui need on** läbipaistvad, mittediskrimineerivad, objektiivsed ja sadamateenuste osutamise jaoks asjakohased.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7 a) Iga teenuseosutaja ja eelkõige uued turule sisenejad peaksid näitama oma suutlikkust teenindada oma töötajate ja seadmetega minimaalse arvu laevu. Kõik

teenuseosutajad peavad täitma asjaomaseid sätteid ja eeskirju, sealhulgas kohaldatavat tööõigust, kohaldatavaid kollektiivlepinguid ja sadamate kvaliteedinõudeid.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) Selliste avaliku teenindamise kohustuste seadmine, mis põhjustavad sadamateenuse osutajate arvu piiramist, peaks olema põhjendatav üksnes avaliku huviga, et tagada sadamateenuse kättesaadavus kõigile kasutajatele, sadamateenuse osutamine aastaringselt või sadamateenuse taskukohasus teatavate kasutajarühmade jaoks.

Muudatusettepanek

(14) Selliste avaliku teenindamise kohustuste seadmine, mis põhjustavad sadamateenuse osutajate arvu piiramist, peaks olema põhjendatav üksnes avaliku huviga, et tagada sadamateenuse kättesaadavus kõigile kasutajatele, sadamateenuse osutamine aastaringselt või sadamateenuse taskukohasus teatavate kasutajarühmade jaoks ***ning ohutud ja turvalised sadamatoimingud.***

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Liikmesriikidel peaks olema õigus tagada piisaval tasemel sotsiaalkaitse sadamateenuseid ***osutava ettevõtja*** töötajatele. Käesolev määrus ei mõjuta liikmesriikide sotsiaal- ega tööeeskirjade kohaldamist. Kui sadamateenuse osutajate arvu piiramise korral võib sadamateenuse lepingu sõlmimisega kaasneda sadamateenuse osutaja vahetus, ***peaks pädevatel asutustel olema võimalik nõuda*** valitud teenuseosutajalt nõukogu direktiivi

Muudatusettepanek

(19) Liikmesriikidel peaks olema ***täielik*** õigus tagada piisaval tasemel sotsiaalkaitse sadamateenuseid ***osutavate ettevõtjate*** töötajatele ***täiesti sõltumatult ja subsidiaarsuse põhimõttest lähtudes.*** Käesolev määrus ei mõjuta liikmesriikide ***kehtivate ega tulevaste*** sotsiaal- ega tööeeskirjade kohaldamist, ***sest seda arutatakse ELi tasandil sadamasektori sotsiaalse dialoogi komitees, austades täielikult Euroopa Liidu põhiõiguste***

2001/23/EÜ (ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta)¹¹ sätete rakendamist.

¹¹ EÜT L 82, 22.3.2001, lk 16.

harta artiklit 28 ning Euroopa Kohtu olemasolevat kohtupraktikat. Kui sadamateenuse osutajate arvu piiramise korral võib sadamateenuse lepingu sõlmimisega kaasneda sadamateenuse osutaja vahetus, **võivad pädevad asutused paluda** valitud teenuseosutajalt nõukogu direktiivi 2001/23/EÜ (ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate **ning tingimusi käsitlevate** liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta)¹¹ sätete rakendamist.

¹¹ EÜT L 82, 22.3.2001, lk 16.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(19 a) Euroopa Liidu kaubanduspoliitika peaks aitama vähendada vaesust kogu maailmas, edendades paremaid töötingimusi, töotervishoidu ja tööohutust ning põhiõigusi. Riigihankelepinguid ei tohiks sõlmida ettevõtjatega, kes on osalenud kuritegelikus organisatsioonis ning kes on tegelenud inimkaubandusega ja kasutanud lapstööjõudu.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(22 a) Komisjon peaks täpsustama riigiabi mõistet seoses sadamainfrastruktuuri rahastamisega, võttes arvesse avaliku

juurdepääsu ja kaitse infrastruktuuri mittekaubanduslikku olemust. See hõlmab infrastruktuuri raudtee- ja maantee-maismaaühenduse jaoks riikliku transpordisüsteemiga, sadamapiirkonnas kommunaalteenuste osutamiseks vajaliku infrastruktuuri ning mis tahes infrastruktuuri, mis tagab juurdepääsu sadamapiirkonnale, sealhulgas meritsi juurdepääs, laevatatavad kanalid ja kaitserajatised. Sellist laadi infrastruktuurid peaksid olema juurdepääsetavad kõikidele potentsiaalsetele kasutajatele võrdsetel ja mittediskrimineerivatel tingimustel ning kuuluma riigi vastutusalasse, et rahuldada elanikkonna üldisi vajadusi.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(31 a) Töösuhetel sadamates on suur mõju sadamate töökorraldusele. Seetõttu pakub sadamate valdkondliku sotsiaaldialoogi komitee tööturu osapooltele raamistikku, et saavutada tulemusi seoses töötingimustega, näiteks tervishoiu ja ohutuse, väljaõppe ja kvalifikatsiooni alal, väävlivaeseid kütuseid käsitlevas ELi poliitikas, ning suurendada mitmekesisust valdkonna atraktiivsuse suurendamise kaudu alaesindatud rühmade, näiteks noorte töötajate ja naistöötajate jaoks. Komisjon peaks läbirääkimistele kaasa aitama ja neid hoolikalt jälgima. Kui 2016. aastaks ei jõuta kokkuleppele, peaks komisjon kaaluma, kas oleks asjakohane esitada antud teemal seadusandlik ettepanek.

Muudatusettepanek 11

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) süvendamine;

välja jäetud

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) sildumine;

välja jäetud

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – punkt g**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(g) lootsimine ning

välja jäetud

Muudatusettepanek 14

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – punkt h**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(h) pukseerimine.

välja jäetud

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

1. „punkerdamine” – varustamine tahke, vedela või gaasilise kütuse või mis tahes muu energiaallikaga, mida kasutatakse veesõiduki käitamiseks ning **sildunud veesõiduki** üldiseks ja eriotstarbeliseks energiaga varustamiseks;

Muudatusettepanek

1. „punkerdamine” – varustamine tahke, vedela või gaasilise kütuse või mis tahes muu energiaallikaga, mida kasutatakse veesõiduki käitamiseks ning üldiseks ja eriotstarbeliseks energiaga varustamiseks;

Selgitus

Punkerdata saab ka avamerel ja mitte üksnes kalda külge kinnitatult.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2

Komisjoni ettepanek

2. „lastikäitlusteenused” – lasti korraldamine ja käitlemine seda vedava veesõiduki ja kalda vahel impordi, ekspordi või transiidi eesmärgil, sealhulgas lasti töötlemine, vedamine ja ajutine ladustamine asjaomases lastikäitlusterminalis ja otseselt lasti vedamisega seoses, välja arvatud ladustamine, lahtipakkimine, ümberpakendamine või mis tahes muud käideldava lastiga seotud lisaväärtusteenused;

Muudatusettepanek

2. „lastikäitlusteenused” – lasti korraldamine ja käitlemine seda vedava veesõiduki ja kalda vahel impordi, ekspordi või transiidi eesmärgil, sealhulgas lasti töötlemine, **sorimine, lahtisorimine**, vedamine ja ajutine ladustamine asjaomases lastikäitlusterminalis ja otseselt lasti vedamisega seoses, välja arvatud ladustamine, lahtipakkimine, ümberpakendamine või mis tahes muud käideldava lastiga seotud lisaväärtusteenused;

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek

14. „avaliku teenindamise kohustus” – **määratletud või kindlaksmääratud nõue**, millega tagatakse selliste üldist huvi pakkuvate sadamateenuste osutamine, mida teenusepakkuja oma majanduslikest huvidest lähtuvalt ei **osutaks** või ei **osutaks** samas mahus või samadel tingimustel;

Muudatusettepanek

14. „avaliku teenindamise kohustus” – **kohustus**, millega tagatakse selliste üldist huvi pakkuvate sadamateenuste osutamine, mida teenusepakkuja oma majanduslikest huvidest lähtuvalt **endale ei võtaks** või ei **võtaks** samas mahus või samadel tingimustel;

Selgitus

26. juuni 1969. aasta määruses nr 1191/69 raudtee-, maantee- ja siseveetranspordis osutatavate avalike teenuste kontseptsioonist tulenevaid kohustusi puudutavate liikmesriikidepoolsete meetmete kohta sätestatud määratluse ülevõtmine.

Muudatusettepanek 18

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Sadama pidaja **võib nõuda**, et sadamateenuste osutajad täidaksid asjaomase sadamateenuse osutamiseks miinimumnõudeid.

Muudatusettepanek

1. Sadama pidaja **nõuab**, et sadamateenuste osutajad täidaksid asjaomase sadamateenuse osutamiseks miinimumnõudeid.

Muudatusettepanek 19

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

2. Lõikes 1 sätestatud miinimumnõuded võivad kohaldamise korral olla seotud **üksnes** järgmisega:

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 sätestatud miinimumnõuded võivad kohaldamise korral olla seotud järgmisega:

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) sadamateenuse osutaja, tema töötajate või selliste füüsiliste isikute kutsekvalifikatsioon, kes tegelikult **ja pidevalt** juhivad sadamateenuse osutaja tegevust;

Muudatusettepanek

(a) sadamateenuse osutaja, tema töötajate või selliste füüsiliste isikute kutsekvalifikatsioon, kes tegelikult juhivad sadamateenuse osutaja tegevust;

Selgitus

Oleks üsna riskantne nõuda kutsekvalifikatsiooni olemasolu üksnes nendelt isikutelt, kes „pidevalt” juhivad tegevust. Ohutuse tagamiseks peavad kõik tegevust juhtivad isikud olema kutsealaselt kvalifitseeritud.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) meresõiduohutusega või sadama või selle juurdepääsu, selle rajatiste ja seadmete ning isikute ohutuse ja turvalisusega seotud nõuete täitmine;

Muudatusettepanek

(c) meresõiduohutusega või sadama või selle juurdepääsu, selle rajatiste ja seadmete, **töötajate** ning isikute ohutuse ja turvalisusega seotud nõuete täitmine, **kaasa arvatud selles sadamas kehtivad tööohutuse ja tervishoiu nõuded**;

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) sotsiaal- ja töövaldkonna seadusandlike aktide ja kollektiivlepingute austamine.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Miinimumnõuded peavad olema läbipaistvad, mittediskrimineerivad, objektiivsed ning vastama asjaomaste sadamateenuste liigile ja laadile.

Muudatusettepanek

3. Miinimumnõuded peavad olema läbipaistvad, mittediskrimineerivad, objektiivsed ning vastama asjaomaste sadamateenuste liigile ja laadile **ning neid ei tohi kasutada kaudselt turutõkete loomiseks.**

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) vajadus tagada ohutute, turvaliste, keskkonnasäästlike ja ühiskonnasõbralike sadamatoimingute osutamine.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) teenuse pidev kättesaadavus ööpäeva-, nädala- ja aastaringelt;

Muudatusettepanek

(a) teenuse pidev kättesaadavus **ja kvaliteet** ööpäeva-, nädala- ja aastaringelt;

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) sadamatoimingute ohutus, turvalisus ja keskkonnasäästlikkus.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Kui katkevad sadamateenused, mille suhtes on kehtestatud avaliku teenindamise kohustused, või sellise olukorra tekkimise otsese riski korral võib pädev asutus võtta erakorralisi meetmeid. Erakorraliseks meetmeks võib olla otselepingu sõlmimine, et anda teenuse osutamine kuni üheks aastaks mõne muu teenuseosutaja kätte. Kõnealuse ajavahemiku jooksul algatab pädev asutus vastavalt artiklile 7 uue menetluse sadamateenuse osutaja valimiseks või kohaldab artiklit 9.

Muudatusettepanek

6. Kui katkevad sadamateenused, mille suhtes on kehtestatud avaliku teenindamise kohustused, või sellise olukorra tekkimise otsese riski korral võib pädev asutus võtta erakorralisi meetmeid. ***Kollektiivset tegutsemist ei käsitata sadamateenuste katkemisena.*** Erakorraliseks meetmeks võib olla otselepingu sõlmimine, et anda teenuse osutamine kuni üheks aastaks mõne muu teenuseosutaja kätte. Kõnealuse ajavahemiku jooksul algatab pädev asutus vastavalt artiklile 7 uue menetluse sadamateenuse osutaja valimiseks või kohaldab artiklit 9.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesolev määrus ei mõjuta ***liikmesriikide*** sotsiaal- ega ***tööeeskirjade kohaldamist.***

Muudatusettepanek

1. Käesolev määrus ei mõjuta ***liikmesriikides kohaldatavaid*** sotsiaal- ega ***tööeeskirju.***

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Ilma et see piiraks liikmesriikide ja liidu õigust, sealhulgas tööturu osapoolte vahel sõlmitud kollektiivlepinguid, **võivad** sadama **pidajad nõuda**, et artikliga 7 kehtestatud korra kohaselt määratud sadamateenuste osutaja annaks juhul, kui see teenuseosutaja on muu kui ametisolev sadamateenuste osutaja, viimase poolt varem tööle võetud töötajatele õigused, mis neil oleks juhul, kui oleks toimunud direktiivi 2001/23/EÜ kohane üleminek.

Muudatusettepanek

2. Ilma et see piiraks liikmesriikide ja liidu õigust, sealhulgas tööturu osapoolte vahel sõlmitud kollektiivlepinguid, **paluvad liikmesriigid** sadama **pidajatelt**, et **nad nõuaksid võimaluse korral**, et artikliga 7 kehtestatud korra kohaselt määratud sadamateenuste osutaja annaks juhul, kui see teenuseosutaja on muu kui ametisolev sadamateenuste osutaja, viimase poolt varem tööle võetud töötajatele õigused, mis neil oleks juhul, kui oleks toimunud direktiivi 2001/23/EÜ kohane üleminek.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Kui sadama pidaja nõuab sadamateenuste osutajatelt **sadamateenuste osutamisel teatavate** sotsiaalsete standardite järgimist, peavad hankedokumentid ja sadamateenuse lepingud sisaldama asjaomaste töötajate nimekirja ning **läbipaistvaid üksikasju** töötajate lepingujärgsete õiguste ja **selle kohta**, millistel tingimustel on töötajad sadamateenustega seotud.

Muudatusettepanek

3. Kui sadama pidaja nõuab **kõikidelt** sadamateenuste **osutamises osalevatelt teenuste** osutajatelt **kõikide kehtivate** sotsiaalsete standardite järgimist, peavad hankedokumentid ja sadamateenuse lepingud sisaldama asjaomaste töötajate nimekirja ning **osutama** töötajate lepingujärgsete õiguste **staatusele** ja **sellele**, millistel tingimustel on töötajad sadamateenustega seotud.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Sadama pidaja konsulteerib korrapäraselt sadamaalal tegutsevate sidusrühmadega, näiteks sadamas asuvate ettevõtjate, sadamateenuste osutajate, veesõidukite käitajate, lasti omanike, maismaatranspordi ettevõtjate ja ametiasutustega järgmistes küsimustes:

Muudatusettepanek

1. Sadama pidaja konsulteerib korrapäraselt sadamaalal tegutsevate sidusrühmadega, näiteks sadamas asuvate ettevõtjate, sadamateenuste osutajate, veesõidukite käitajate, lasti omanike, **töötajate esindajatega**, maismaatranspordi ettevõtjate ja ametiasutustega järgmistes küsimustes:

Muudatusettepanek 32

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) kehtivate sotsiaalstandardite järgimine.

Muudatusettepanek 33

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) töötervishoiu ja tööohutusnõuete nõuetekohane kohaldamine ja vajaduse korral võimalikud meetmed nende standardite parandamiseks.

MENETLUS

Pealkiri	Turulepääs sadamateenuste valdkonnas ja sadamate finantslâbipaistvus	
Viited	COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD)	
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	TRAN 10.6.2013	
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	EMPL 10.6.2013	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Philippe De Backer 12.6.2013	
Arutamine parlamendikomisjonis	14.11.2013	17.12.2013
Vastuvõtmise kuupäev	17.12.2013	
Lõpphääletuse tulemus	+: 25 –: 14 0: 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Marian Harkin, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Öry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Claudette Abela Baldacchino, Jürgen Creutzmann, Philippe De Backer, Edite Estrela, Richard Howitt, Martin Kastler, Anthea McIntyre, Evelyn Regner, Csaba Sógor, Tatjana Ždanoka	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Vojtěch Mynář	